Ar pascha wisuschehliga augsta Keisara wehleschanu.

Makſa ar peeſuhtiſchanu par paſti:
Ar Peelikumu: par gadu 2 rbl. 75 kap.
beſ Peelikuma: par gadu 2 „ — „
Ar Peelikumu: par ½ gadu 1 „ 40 „
beſ Peelikuma: par ½ gadu 1 „ — „
Ar Peelikumu: par ¼ gadu — „ 90 „
beſ Peelikuma: par ¼ gadu — „ 70 „

Makſa beſ peeſuhtiſchanas Rigâ:
Ar Peelikumu: par gadu 1 rbl. 75 kap.
beſ Peelikuma: par gadu 1 „ — „
Ar Peelikumu: par ½ gadu — „ 90 „
beſ Peelikuma: par ½ gadu — „ 55 „
Ar Peelikumu: par ¼ gadu — „ 50 „
beſ Peelikuma: par ¼ gadu — „ 30 „

Mahjas Weeſis.

Mahjas Weeſis teek iſdots feſtdeenahm no plkſt. 10 fahkot.

Makſa par ſludinaſchanu:
par weenas flejas ſmalku rakſtu (Petit)-rindu, jeb to weetu, ko tahda rinda eenem, makſa 8 kap.

Redakzija un ekſpedizija Rigâ, Ernſt Plates grahmatu- un bilſchu-drukatawâ un burtu-leetuwê pee Peters baſnizas.

33. gada-gahjums. — Mahjas Weeſis iſnahk weenreiſ pa nedeku.

№ 22. Seſtdeen, 28. majâ. 1888.

Mahjas Weeſi ar Peelikumu war paſtellet un **ſludinaſumus** nodot **Rigâ, pee Petera baſnizas.** Beſ tam „Mahjas Weeſi" war wehl paſtellet beſ daudſ peenemſchanas weetahm Peterburgas un Jelgawas Ahr-Rigâ un Sarkandaugawâ, wehl zitâs pilſehtâs, kà: **Jehpſis:** Grahwel un Peterſon k. bodê; **Walmeerâ:** E. G. Trey k. bodê; **Walkâ:** M. Rudolff un Paulin k. bodês; **Rujenê:** J. Alkſne k. grahm.-bodê; **Limbaſchôs** D. Uhder k. bodê; **Jelgawâ:** H. Allunan un Beſthorn k. grahm.-bodês; **Bauſkâ:** J. Beckmann k. grahm.-bodê; **Kuldigâ:** Beſthorn k. grahm.-bodê; **Wentspilî:** M. Ries k. grahm.-bodê; **Leepajâ:** Ukſtin k. grahm.-bodê; **Tukumâ:** Baumann k. grahm.-bodê; **Talſôs:** H. Tow k. grahm.-bodê un bibliotekâ un Wolontſchewski k. grahmatu-bodê; **Kandawâ:** Jaegermann k. weeſnizâ; **Sabilê:** Ginter kga weeſnizâ. Tad wehl „Mahjas Weeſi" war apſtellet pee faweem zeen. draudſes mahzitajeem, ſkolotajeem un pagaſta ſkrihwereem, kurus mihli luhdſu, tahdas apſtelleſchanas laipni peenemt.

Padomi, kà III. wispahrigo dſeedaſchanas ſwehtku dſeeſmas jadſeed.

Wiegneru Ernesta.

VI.

1) Beethowena „Nakts ſlawa". Temps: diwi mehreni ſoli uſ katras zeturtdalnots. Takts jaſit uſ 4, t. i. uſ aſtotdalnotehm. Pirmàs 8 taktis lai dſeed puskoris, tahlakàs 8 taktis wiſi (tutti). Dſeeſmas otrà dala, no wahrdeem. „Swaigſnes jaw mirdſ", jadſeed druſku ahtraki, pirmo reiſ solo, otrreiſ tutti, kaut gan tas notês naw preekſchâ rakſtits. Dinamiſkàs ſihmes notês jaw iſſtahditas, iſnemot dſeeſmas pirmàs dalas galâ (16. takti), kur truhkſt diminuendo ſihmes. Rakſturs dſeeſmai meerigs, mihligs; otrà dala ſtahw kontraſtâ pret pirmo zaur to, ka pirmà dala jadſeed piano (ar maſeem cresc.) un legato, kamehr otrà dala praſa wairak ſparibas, pat staccato uſ wahrdeem „mirdſ tik ſpoſchi" un „uſ jums es droſchi" (otràs dalas 2. un 6. taktis).

2) Eckerta „Kugeneeku dſeeſma". Pee ſchahs dſeeſmas eedſeedaſchanas ſtarp zitahm leetahm ihpaſchi ja-eewehro kora daliſchana. Dſeeſmas pirmo dalu dſeed wiſs koris (tutti) ſparigâ marſcha tempâ. Otrâ dalâ (Più lento) dſeedas ſolo-kwartete 8 taktis, tad no wahrdeem „kad ſchkirtees ſchehl" lihdſ galam puskoris. Otrs pants tàpat dſeedams; tikai dſeeſmas beidſamàs 6 taktis, no wahrdeem „nahz, kugeneeka lihgawa" puskorim peeweenoſees pirmais (leelais) koris. Tà tad dſeeſmas beigas dſeedahs wiſi (tutti). Scho eedaliſchanu luhdſu eeſihmet partiturâs. — Beſ tam pahrlabojama kluhda, kas kluhdu rahditajâ iſlaiſta: 18. lokſnes 5. lap. p. 1. ſiſtemas 1. takti otrai baſei jadſeed: b, f, g, a. Dſeeſmas pirmàs dalas galâ uſ wahrda „ſwabadi" jaſargahs taiſit diminuendo un ritenuto. Dſeeſmas pirmà dala dſeedama weenâ ſparigumâ lihdſ galam. Tikai otrà dala jatura druſku meerigakâ tempâ. Rakſturs dſeeſmas pirmai dalai — druhmigs, ſparigs, energiſks; otrai dalai — gaiſchs, mihkſts, legato.

3) Latweeſchu tautas dſeeſmas jauktam korim. Eepreekſch man ja-uſrahda uſ kahdu nepareiſibu, kuru gandrihſ wiſi kori dara, tautas dſeeſmas dſeedot. Dſeedataji faraufta dſeeſmas pa daudſ ſihkàs dalâs zaur elpoſchanu (dwaſchoſchanu).

Wiſur, kur takts beidſahs ar zeturtdalnoti, dſeedatajeem gribahs dwaſchot. Bet zaur to iſzelahs katras takts galâ maſa pauſe, kas iſtaiſa, dteeſmâ no 8 taktim, aſtonas pauſes katrâ pantâ. Peelaiſchamas buhtu katrâ pantâ diwi, ja daudſ tſchetri elpoſchanas pauſites (ik pa diwi, waj ik pa 4 taktim weena pauſite).

Nemſim peemehram dſeeſmu „Meitin ſehdej' aiſ uhdena". Schee pirmee 4 wahrdi buhtu jadſeed beſ apſtahſchanahs; bet dſeedat mehdſ ſchahdi: „Meitin' ſehdej' — (pauſe) — aiſ uhdena" (pauſe). Tas par daudſ. Ja newar diwi taktis nodſeedat weenâ elpas wilzeenâ, tad war kaut kur dwaſchot, tikai ne wiſi reiſâ un ne takts galâ.

Tas pats ja-eewehro pee dſeeſmahm „Saulit tezej, tezedama", „Maſa biju, neredſeju" un zitahm. Ari wihru koreem naw atwehlama ſchahda rihkoſchanahs dwaſchoſchanas ſinâ.

Politikas pahrſkats.

Wahzija. Wahzu keiſars, kà to iſgahjuſchâ numurâ peeminejam, pahrgahjis dſihwot „jaunajâ pilî" „Fridrichskronâ" pee Potsdamas. Par augſtà ſlimneeka klahſchanos nahk no Potsdamas ſchahdas ſinas: Iſgahjuſchas nedelas beigâs keiſars nejuhtahs tik ſpirgts, kà preekſch tam, winſch naktim tik meerigi naw gulejis, bet tas iſſkaidrojahs zaur to, ka winam bija jabrauz uſ Fridrichskronas pili, tur dſihwot, kas ar daſchu nemeeribu bija ſaweenots. Paſchas ſlimibas ſihmes ir palikuſchas maſakas, ihpaſchi kahſus ir maſinajees. Pa deenu keiſars jutotees druſzin noguris, tà tad ari wina meeſas ſpehki pa to laiku ne-eſot wairojuſchees un tamdehl ari gars eſot maſak jautris. Tà tas gahja lihdſ pirmdeenai, bet no tahs deenas ſahkot, atkal ejot uſ labo puſi.

Swehtdeenu keiſars weenu ſtundu pabraukajahs pa ahru, pawadits no keiſareenes, no generaladjutanta v. Winterfeld un weena fligeladjutanta.

Walodas iſpauduſchahs, ka miniſtris Puttkamers atſtahſchotees. Keiſars ari winu ne-attureſchot atpakal, ja tas atſtahſchotees, tapehz ka winſch, proti keiſars, labpraht tiktu walâ no pahrleeku konſerwatiwà eekſchleetu miniſtra, kahds ir Puttkamers. Ari firſts Biſmarks, kà Pruhſchu miniſtru preekſchneeks, ne-eſot nekahds draugs no Puttkamera un ari maſ ko behdaſchot, ja tas atſtahjotees. Zik lihdſ ſchim paredſams, tad jautajums, waj Puttkamers paleek waj eet, neſtahw nekahdâ ſakarâ ar Biſmarka krihſi, proti ar jautajumu, waj Biſmarks paliekſchot waj eeſchot. Preekſch kahda laika gan bija walodas iſpauduſchahs, ka Biſmarks gribot atkahptees, bet tagad ſchahs walodas jaw labu laiku apkluſuſchas.

Pehdejâ laikâ atkal iſpauſtas walodas Berlinê, ka Greekijas kronaprinzis prezeſchot Wahzu keiſara meitu.

Schweizija. Schweizijas bundesrahte nodomajuſe wisdrihſakâ laikâ kertees pee St. Gottharda kalna apſtiprinaſchanas. Wajadſigais kredits jaw eſot peepraſits. Apſtiprinaſchanu gribot ſahkt kalna ſeemelu puſê. Schahdu apſtiprinaſchanu laikam grib iſdarit taî noluhkâ, lai kara-pulkus newaretu no Seemela Italijas eewest Deenwidus Wahzijâ un otradi, proti no Wahzijas deenwideem atkal uſ Italiju. Ja tahda apſtiprinaſchana buhs iſdarita, tad ari Schweizija warehs aiſkawet Franzuſchu waj Auſtreeſchu kara-pulkus, ja tee gribetu pret winas gribu zaur Schweiziju eet.

Franzija. Bulanſchê's pirmdeenu tautas weetneeku ſapulzê eeſneedſis preekſchlikumu, lai waldiſchanas pamata likumi tiktu zaurluhkoti jeb ziteem wahrdeem ſakot, ka ſchee likumi pahrgroſami. Uſ ſchi preekſchlikuma eeſneegſchanu politikas wihri gaidija ar ilgoſchanu, jo gribeja redſet, kahds panahkums ſchim preekſchlikumam buhſchot. Mehs jaw ſawâ laikâ reiſ uſ tam norahdijam, ka Bulanſchê's par daudſ zerejis panahkt, par tautas weetneeku likdamees eezeltees. Tas nu tagad iſrahdijees, proti Bulanſchê's ar ſawu preekſchlikumu iſkritis zauri. Wina preekſchlikums tautas weetneeku ſapulzê ar 337 balſim pret 186 balſim tika atraidits.

Lai gan wehl naw ſinams, kahdu eeſpaidu ſchi atraidiſchana iſdarihs Franzijâ, tomehr domajams, ka Bulanſchê'am tas droſchi ſkahdehs, ka winſch ar ſawu preekſchlikumu iſkritis zauri. Turpmakas ſinas rahdihs, zik tahlu Bulanſchê'am weikſees, ſawus nodomus iſpildit, tomehr zeribas uſ labu iſdoſchanos deenu no deenas maſinajahs.

Dahnija. Kopenhagenâ tika iſrihkota iſſtahde. Scho iſſtahdi atklahja 6. majâ. Jaw wakaru eepreekſchu bija Kreewijas nodala iſſtahdê pilnigi ſakahrtota, wina iſdewuſehs itin ſkaiſta un atrod daudſ apbrihnotaju. Eekam iſſtahde bija atklahta, Kreewijas ſuhtneezibas garidſneeks notureja Kreewijas nodalâ deewkalpoſchanu un apſlazija nodalu ar ſwehtu uhdeni, un Kreewu ſuhtnis grafs Tols paſinoja, ka Dahnijas kehninſch pats taî deenâ bijis pee wina un pawehſtijis winam, ka ar Keiſara Majeſtates atlauju muhſu Tronamantneeks nehmis Kopenhagenas iſſtahdes Kreewijas nodalu ſawâ patweſmê.

Italija. Pahweſts iſſazijis ſawu preteſtibu pret Italijas jauno ſodu likumu grahmatu. Pahweſts ſaka, ka minetâ likumu grahmatâ eſot aiſkertas garidſneeku un pahweſta krehſla teeſi-

Feletons.

Wahrds wajadſigâ leetà.

No Purmaleeſchu Petera.

Wiſâ paſaulê noteek muhſchiga kuſteſchanahs un pahrwehrſchanahs, — wezs iſnihkſt, lai atkal buhtu weeta kam jaunakam un kreetnakam, — wiſs, wiſs iſnihkſt un ſatruhd, tikai materija paleek ta pate. Warigas milſu walſtis ir uſſeedejuſchas un ir atkal bojâ gahjuſchas. Tautas, no kurahm tagad tikai tumſcha atmina ir atlikuſees, ir ſawâ laikâ bijuſchas warenas un bihſtamas. Kuram tè gan nenahks prahtâ warigà Perſijas walſts, kuras waldineeki maſakas walſtinas apſpeeda un kalpinaja. Tagad turpreti ir winai no ſenàs waras tikai ehna atlikuſehs. Tàpat ari pa-ees daſchas labas tagad dſihwojoſchas tautas gods un wara un nahkotne warbuht peeminehs tikai winas wahrdu, jo wehſture ir paſaules wiſtaiſnakà ſoge. Gan daſchu reiſ ir laiki, kurôs taiſnà, bahrgà ſoge, wehſture top ſagroſita, tà ka uſ winu wairs daudſ newar palaiſtees, bet taiſnibai par godu ir jaſaka, ka tahdi tumſchi laiki pa-eet tikpat drihſ, ka jaunibas ſapni un maſee mahkoniſchi, kas daſchureiſ ſkaidrâ, gaiſchâ deenâ aiſeet ſaulei preekſchâ. Ari muhſu tautai ir jaw ſawi ſeedu laiki bijuſchi.

„Nebija neweena, kas nelihgſmotos
Gar Latwijas Daugawas malu." (Aufeklis).

Kam gan nebuhs ſinams, ka reiſ Latweeſchu-Leiſchu tautas dſihwoja tahlu, tahlu ſtagadejâ Wahzijâ? Bet laimigee laiki drihſ pagahja, tikai ſaldas atminas no wineem laimigeem laikeem pildija muhſu dahrgo ſentſchu kruhtis. Atnahza laiki, kuri ſentſcheem atnehma brihwibu, ſcho zilwezes augſtako un dahrgako pehrli. Suda atkal kalpiba un auſa ſpoſcha, patihkama brihwibas rihta blahſma, kas tautai dewa zeribas uſ labakeem, laimigakeem laikeem. Lihdſ ar debeſchkigo brihwibu Latweeſchu kruhtîs ari ſahka raſtees ſlahpes pehz gaiſmas. Bet nu mums ari buhs brihwibu augſtâ godâ un zeenâ turet — un mehs winu nedrihkſtam wis par lehzu wirumu pahrdot. Lihdſ ar brihwibu wiſâ Latwijâ eeſahkahs jauna, roſiga ſazenſchanahs. Latweeſchi ſahka atmoſtees no breeſmigà gara meega — un — ai kahda atmoſchanahs! Tagad tik tee wareja wehl ihſti ſajehgt, kahdi tee bija bahriſchi. Kà ſlihkonis iſleeto wiſus lihdſeklus, lai tikai no breeſmigàs nahwes iſglahbtos, tà ari Latweeſchi gandrihſ pahrdabigeem ſpehkeem zentahs, lai waretu brihwibu un gara gaiſmu pilneem wilzeeneem baudit. Tà zihnotees, tee tagad ir nokluwuſchi, kà waretu ſazit, pee zela juhtim, kur gribot negribot ir jawaizà: Kur tad nu? Negribu jaw runat par teem daſchadeem zeleem, kas ſchaîs zela juhtîs ſatek kopâ. Gribu tikai runat daudſ maſ par kahdu no ſcheem daſchadeem zeleem, tas ir par to zelu, pa kuru daſchi Latweeſchi eedami, zerè laimi un labklahſchanos atraſt — un ſcho zelu, par kuru es daudſ maſ gribu rakſtit, waretu noſaukt par tehwijas atſtahſchanas zelu. Pa ſcho zelu ejot, gan gauſchi gruhti buhs zereto laimi atraſt, jo winſch ir gauſchi nelihdſens un lihkumains. No eeſahkuma winſch gan ir weens, bet drihſi jo drihſi winam rodàs daſchi ſahnu zelini — ar wahrdu ſakot, winſch iſſchkirahs uſ daudſ puſehm. Nu ir jajautà, uſ kuru tad no ſchihm ſemehm Latweeſchu aiſgahjejeem deretu wiſlabaki eet? Sawu tehwiju atſtaht tahdam, kas tanî wehl daudſ maſ war dſihwot, jaw nu gan nekahdi newaretu eeteikt, jo to ſemi, kur ſawas jaunibas laimigakos brihſchus pawadijis, neweens tik weegli neſpehj aiſmirſt un to wehl it ihpaſchi tad, ja par daudſ iſſklaiditi dodahs ſweſchumâ. Tahdeem maſeem pulzineem ſweſchu, nepaſihſtamu tautu ſtarpâ ir gauſchi gruhti —

Jo iſſklaiditeem ſweſchumâ,
Sirds ilgojahs pehz tehwijas.
Tur ſweſchu ſauſchu daudſumâ
Wiſ newar aiſmirſt Latwijas.

Turpreti buhtu daudſ zitadaki, ja Latweeſchi waretu eet uſ weenu un to paſchu ſemi, — ja tas buhtu eeſpehjams, tad tee gan ar laiku warbuht eeſpehtu aiſmirſt tahs weetinas, kuras wineem tehwijâ bija tik mihlas, tik mihlas. Kura tad nu buhtu ta ſeme, kura Latweeſchu aiſgahjejeem deretu? Beidſamâ laikâ Latweeſchu aiſgahjeju ſtrauume ir ſahkuſe pluhſt uſ Seemel-Ameriku, bet man rahdahs, ka tur wiſ nekahdi nedrihkſtetu eet, jo tur aiſgahjuſcheem Latweeſcheem gribot negribot ja-eet ſawai tautai paſuſchanâ. Ari wehl tas ir ja-eewehro, ka tur aiſgahjuſchee Latweeſchi paleek par Kreewijas konkurenteem, kas tak nekahdi nedrihkſtetu notikt. Ari uſ Deenwidus-Ameriku, ka to B. kungs „Balſî" un „Balt. W." it teizami aprahdijis, Latweeſchu aiſgahjejeem neder eet. Beidſot atleek tikai wairs Widus-Amerika. Schè es ar Widus-Ameriku it ſewiſchki ſihmejos uſ Honduras, Nikaraguas, San-Salwadoras un Guatemalas walſtinahm. Widus-Ameriku tuwaki apſkatot mums gribot negribot janahk pee gala ſpreeduma, ka wina tihri preekſch Latweeſchu aiſgahjejeem kà radita. Tureenas kalnajôs pehz ſlawenako dabas pehtitaju ſinahm walda muhſchigs ſeedonis, gaiſs naw nekad par karſtu un ari tapat nekad par aukſtu. Siltums tur wiſu gadu ir gandrihſ gluſchi weenads 10—20 gr. pehz Reom. Seme tur ir gauſchi augliga, jo no kweeſchu puhra ſehjuma tur iſaug 20—50 puhru. Starp zitu tur ari audſina kafijas un tehjas ſtahdus, kuru audſeſchana pee deeſgan maſahm puhlehm iſdod ihſti labu pelnu, — gaiſs ari ir weſeligs. Tirdſneezibas ſinâ Widus-Amerikai ir wiſleelakà nahkamiba. Scheitan nu Latweeſchu aiſgahjeji waretu dibinat weſelu koloniju, kura ari preekſch Kreewijas buhtu ne no maſas ſwehtibas, jo ta waretu kolonial-prezes eegahdatees taiſni no jaunàs kolonijas. Ari zelſch lihdſ tureenu, kà warbuht daſchs domahs, ne-iſnahk nemaſ tik wiſai dahrgs, — waretu jaw ſataiſitees wairak familiju kopâ un ſchim noluhkam iſihret weſalu kugi, ja tahdejadi rihkotos, tad zelſch lihdſ tureeni iſnahktu deeſgan lehts. Bet eepreekſch uſ tureeni dodahs, ir wiſadâ wihſê ja-aiſſuhta kahdi uſtizami wihri, lai tee mineto ſemi wehl jo labi pamatigi apſkata, lai nebuhtu ja-aiſeet, kà uſ ſilu gaiſu, kas nekahdi nedrihkſtetu notikt. Wiſlabakà apſkatiſchanahs tur buhtu rudenî.

Par Kreewijas rekrutu garumu.

„Peterburgas Keiſariſkas geografijas beedribâ" neſen Maſkawas profeſors Anutſchins dewis pahrſkatu, ſaſtahditu pehz rekruſchu kommiſiju materialeem iſ 1873—1874. g., kurus generalſtatiſtikas kontors winam dewis iſleetoſchanâ un pehz kureem kahdi 3 miljoni jaunekli tapuſchi mehriti. Winſch ſawu pahrſkatu eeſahka ar mehriſchanas reſultateem, kas panahkti Seemel-Amerikâ un Reerruma-Eiropâ. Senaki Kwekelets bij domajis, ka eſot wiſpahrigs zilweku garuma widus mehrs, par kuru daſchi leelaki un daſchi maſaki. Bet iſrahdotees, ka pee meeſas garuma eſot daliba rahſai un dſihwes apſtahkleem. Seemel-Amerikâ zaurmehra garums eſot leelaks ne kà Eiropâ un tureenes ſemkopigâs reetruma walſtis atkal leelaks ne kà auſtruma walſtis. Eiropas ſeemela tautahm — Skoteem un Skandinaweeſcheem — eſot leelaks; wismaſaks garums Spaneeſcheem un Portugaleeſcheem. Franzijas deenwidus-reetrumôs auguma mehrs maſaks ne kà ſeemela auſtrumâ. Auſtrijâ Germanu elementam eſot leelaks garums ne kà Ungareem. Tàpat ari Seemel-Itaileeſchi, kuri Germanu pehznahzeji. No Kreewijas liktas preekſchâ daſchadas kahrtis, iſ kurahm redſams, ka maſakais meeſas garums Polu gubernàs, kur daudſ Schihdu, un auſtrumôs, kur dſihwo Somu ziltis un Tatari.

Wisgarakee rekruti bij iſ Baltijas un Maſ-Kreewu gubernahm. Leel-Kreeweem bij mehrens garums. Seemela gubernâs jaunekleem 20 gadu wezumâ daudſeem meeſas wehl naw attihſtijuſchahs. Kà Reetruma-Eiropâ, tà ari Kreewijâ meeſas garums iſſchkirahs pehz rahſahm.

Sch. Winsch esot augstakais sogis par saweem garidsneekeem un sawâs basnizas leetâs, tapehz esot netaisniba un pahrestiba, ja laizigi likumi tur gribot eemaisitees. Winsch, pahwests, aisstahwot sawu brihwibu un ne-esot tapehz walsts ernaidneeks, ka pretojotees winas laizigeem likumeem. Winsch ne-esot tahdâ stahwokli, lai ar laizigo waru apspeestu pretigos jaunos likumus, kas aiskerot basnizas, biskapu un garidsneeku teesibas, bet sawu pretestibu winsch newarot apslept. Basniza sawâ laikâ wehl sihwakus usbrukumus peedsihwojuse, bet beigâs tatschu palikuse tikai stipraka un sposchaka; tapehz ari schoreis droschi palaischotees uf Deewu.

Spanija. Junija mehnesî nodomats Madridê atklaht peeminekli Kristoforam Kolumbam. Spanijas kehnineene esot usaizinajuse Sabeedroto Walstu presidentu Kliwlendu, lai tas peedalitos pee minetâ peeminekla atklahschanas.

Serbija. Walodas ispauduschahs, ka gaidama ministru pahrgrosiba. — Waldiba peespeesch Bulgaru behgtus, atstaht Nischu, lai gan pastahw ar Bulgariju lihgums, pehz kura Bulgaru isgahjejeem brihw usturetees kahdu 60 werstu tahtumâ no robeschahm.

Bulgarija. No tureenas nahk behdigas sinas: turdsineeziba gandrihs pawisam apstahjusehs, laudis zeesch leelaku truhkumu, tomehr mehslu nehmeji peedsen nodoklus bes schehlastibas, pat jaw preeksch laikâ.

Wehstules un sinojumi.

(„Mahjas Weesa" Originalas korrespondenzijas).

No **Pinkineekeem** mums raksta: Schoreis runaschu par bitehm. Man Amolu mahjâ gadijahs 24. majâ sch. g. sanemt jaunu bischu behrnu saimi. Saime jeb speets gan nebija wisai leels, bet pateesi bischu mahte waldneeze bija, lai gan leelo tranu dseedataju nebija neweenâ. Es gan wehl nekad ne-esmu maja mehnesî bischu behrnus sanehmis, tikai ap 10. un 12. juniju. Noschehloju tikai, ka es pats nedabuju redset, kursch koks laida behrnus; bet eerandsiju, kad jaw bija sametuschahs.

Pee schihs reisas issazitu luhgumu bischu turetajeem: ja kahdam buhtu gadijees maja mehnesî sanemt bischu behrnus, tad lai to pawehsti „Mahjas Weesî". Martinsch Amols.

No **Rujenes semkopibas beedribas** teekam luhgti usnemt sekoscho rakstu:

Kà jaw kahdas reisas laikrakstôs minets, Rujenes semkopibas beedriba pehrn sawâ oktobra mehneschа sapulzê bija nolikusi, Rujenê 1888. g. wasaras widû isrihkot semkopibas-ruhpneezibas-arnatneezibas isstahdi. Dehl atlaujas preeksch nodomatàs isstahdes tuhlin peenahkoschâ weetâ tika luhguma raksts eesneegts un ari isstahdes komiteja eewehleta, kas par isstahdes isrihkojumu lai ruhpetos. Tika isrihkota ari atklahta sapulze ar preekschlasijumeem, kur aisrahdija uf isstahdes derigumu un pamudinaja uf peedalischanos. Atlauju preeksch isstahdes dabujahm tikai wehl scha gada aprila beigâs. Lai nu gan laiks wairs wisai ihss preeksch pilnigas sagatawoschanahs uf isstahdi, tad tomehr Rujenes semkopibas beedriba, eewehrodama scha apgabala wehleschanos un zeredama, ka ari daudsi jaw uf to buhs gatawojuschees, ir naigi kehrusehs pee darba un nolehmuse nodomato isstahdi isrihkot sch. g. 30. un 31. julijâ un 1. augustâ Rujenes meestinâ, Ternejas muischas plazî — turpat, kur jaw pirmo reisi Rujenê bija isstahde. Isstahdes komiteja ari tuhlin nospreeda par isstahdes buhwehm un greesahs ar luhgumu pee Keisariskàs sozietates, goda algu dehl, un pee ritterschaftes, lai pa isstahdes laiku isrihkotu Rujenê sirgu wilkschanos, streeschanos un arschanos. — Keisariskà sozietate preeksch isstahdes ari laipni apsolija goda algas, tikai peeprasidama, zik buhschot wajadsigs, lai sinatu pee laika isgatawot. Droschi zerams, ka ari no ritterschaftes muhsu luhgums tiks eewehrots un ka wina zitadi Walmeerâ esoscho sirgu skreeschanos un wilkschanos tagad pa isstahdes laiku isrihkos Rujenê, kà tas ari notika, kad pirmo reisi Rujenê bija isstahde. — Tadehl nu Rujenes semkopibas beedriba greeschahs ar luhgumu pee wiseem, kam ween Rujene buhtu aisneedsama un kas ir nodomajuschi ko uf mineto isstahdi west, dedsigi kertees pee darba, lai isstahde teescham waretu kalpot sawam noluhkam, kur lai waretu ko labu mahzitees tiklab masgruntneeki no leelgruntneekeem, kà ari otradi; weens ametneeks no otra, un weena saimneeze un jaunawa no otras, sawôs daschadôs audumôs un wisôs zitôs isstrahdajumâs. — Zeenijamee kungi un kundses! wedeet uf isstahdi no wisa, kas ween Jums buhtu derigs ko isstahdit no Juhsu raschojumeem, pagatawojumeem un kustoneem, — tad tikai isstahde panahks sawu augsto noluhku, kas wiseem buhs par swehtibu. — Isstahdamo leetu wiswehlakà peeteikschana ir nolikta uf 1. juliju. Peeteiktees war waj nu ar rakstu, waj personigi, pee isstahdes komitejas preekschneeka, draudses teesas kunga barona Wolffa, Rujenes meestinâ, waj ari pee Rujenes semkopibas beedribas. — Loti wehlejams buhtu, ka peeteikschanahs notiktu laikâ, lai wisas leetas warētu usnemt programmâ. Wehlak peteiktas leetas, kaut ari wehl waretu usnemt isstahdischanai, newarehs programmâ tikt minetas. — Ari zitus laikrakstus loti luhdsam, schihs rindinas ne-atstaht ne-eewehrotas.

Rujenes semk. beedr. rakstwedis: K. Leepinsch.

No **Aukukalna** mums raksta: Pee mums eet tàpat, kà jaw pawasaras laizinâ: arajs meklè lemeschus, gans jaw meklè sakumus, wiss sahk dabâ atmostees, salot, seedet, kuplotees. Tik laiks wehl pastahw wehss un wairak ar seemela wehju puhsdams, rudsu laukus stipri isreto, kà ari sahli un jaunus asninus aptur augschanâ; bet kas lehni nahk, tas labi nahk! Zeresim, ka wiss par labu isdosees un Deews katra puhlinus ar bagateem augleem atmaksahs. — Maja pirmajâs deenâs kahdâ naktî tika B. pusmuischas masgruntneekam A. W. diwi labi audseti rikschotaji kumelini no aisslehgta stalla issagti un ar wisu pakalmekleschanu ir palikuschi bes kahdahm pehdahm.

Pee mums kas jauns nahk modè, tas ir prezeschanas sinâ: Zik atminos, agraki stipri eewehroja kahrtas, jeb tà sauktos tschinu titelus — saimneeka dehls tikai prezeja saimneeka meitu, kalpinsch nehma kalponiti, saimneeka meitai tahds nedrihksteja tuwotees, ko jaw ari tautas dseesma skaidri issaka: „Kas krauklam medu dewa, Kalpinam mahtes meitu; Ehdi krauklit pura suhnu, Nem kalpin kalponit'." Un ja ari kahdreis notika, ka kalpinsch kahdreis prasija pehz mahtes meitas rokas, tad ta to usskatija par winas apkaunoschanu. Bet tagad tahs leetas nem otradu wirseenu: katris jauneklis un jaunawa israugahs pehz sirds patikschanas, neskatotees, waj ta buhtu mahtes jeb kalpa meita, if winu widus sew dsihwes draudseni, lai ari daschkahrt wezakeem par leelu nepatikschanu, kà tas muhsu widû pee weena pahra redsams, kur tehws dehlam leedz, kalpa wihra lolojumu par lihgawinu mahjâ west, pat draudè if mahjas padsiht, ko ari beidsot ispilda, israida dehlu if mahjas, if pirmdsimtibas ligsdas; bet dehls par to nebihstahs, aiseet uf zitu weetu dsihwot, leekahs basnizâ ussauktees un notur ar sawu sadereto kahsas; kahsu meelasts top sarihkots turpat basnizas krogâ uf pahri stundahm. Tahda ihsa kahsu swineschana noteek muhsu pusê pee wairak pahreem. Luhk, kà laiki pahrgrosahs! — Muhsu zeenijamais un mihlotais draudses gans un mahzitajs Irbes kungs, schejeeneeschu saimes tehwus luhds un skubina, lai eesahkot swehtrihtôs un swehtwakarôs, lihds ar saimi, tà sauktos mahjas pahtarus katris sawâs mahjâs noturet, kas tagad, kà winsch pahrleezinajees, retâs mahjâs noteekot, sirsnigôs wahrdôs norahdidams, ka tas esot kristigas tizibas swehts un wajadsigs darbs. Tahlak runadams, winsch skubina mahjas tehwus, lai ari saimi aizinot un mudinot pee Deewa wahrdeem un lai winus tikai ne-eeskatot kà kahdu maschinu, kurai bes miteschanahs jakustahs pehz winu eegrosibas un ja kahdreis kas pee tahs tà sauktàs dsihwàs maschinas buhtu plihsis jeb maitajees, likt atkal pee ahrsta pehz eespehjas salahpit. Ne, mihlee, tà tas naw wis, jums ari jaluhko par winu labklahjibu un gara isglihtibu, jo winsch jaw ir juhsu tuwakais un kristigas tizibas lozeklis juhsu starpâ; lai nu gan winam ir mas pasaules mantas, ka newar ar augstahm pilsonu kahrtahm mehrotees, tomehr beidsot semes mahmulina weeno wisas kahrtas, usnemdama wisus, augstus un semus sem salahm welenahm. Beidsot zeen. mahzitajs usaizina wisus preekschneekus un waditajus, lai nahkot schim palihgâ pee kristigas tizibas darba, skubinadami laudis uf wisu, kas labs un Deewam patihkams. Winsch esot runajis ar ziteem mahzitajeem, bet tahdu rupju grehku, kas muhsu draudsê noteekot, nesinot taî sinâ ar kahdu zitu draudsi lihdsinat.

Beidsot luhdsu muhsu walsts wadonus, lai par schejeeneeschu jaunajo pa-audses prahta isglihtibu wairak ruhpetos, ihpaschi schowasar atwehletu un palihdsetu kahdu preezigu isrihkojumu uswest, kur ari skolas tehws usnemtos tahs puhles, wairakbalsigu kopdseedaschanu eesahkt, lai ari ari, ka zeen. mahzitajs saka, eesahkums katram darbam esot gruhts, bet pehz tomehr panahkschot labus augtus. — Tad ari kroga preeki drihsak ar wina reibinadameem baudijumeem sudihs, jo tad mehs atradisim deesgan jaunibai neskahdigus un patihkamus laika kaweklus isglihtibai sprauslâ mehrkî. Trimpus.

No **Ehrgleem** mums raksta: Reebiga seema jaw aisgahjuse, mihligais pawasaris atnahzis ar wiseem saweem putnineem: strasdeem, zeelawinahm, starkeem, un pat besdeligas samuhre pehrkli muhsu paspahrnè. Pawasaris bij auksts, stipri auksts, un tahds noturejahs lihdz 5. majam, rudseem bij skahdigs tahds wehsums ar leeleem wehjeem. Bet no 6. maja atmetahs ihsti silts, kokeem lapas tik ahtri isplauka, gandrihs trejâs deenâs rahdijahs birsites salas; plawâs, norâs un kruhmmalâs sahle duhschigi sanemahs augt, kà ka gandrihs bes behdas warēja sawas vaibalinas pa-ehdinat. Zi wisur dsihwa radība sahka kustetees uf jaunu dsihwi. Zik skaidri tahds pawasaris atgahdina zilwekam, ka buhs zenstees un puhletees par labu sawai un tautas labklahschanai, kad ween tik laiks un spehks kaulôs. Bet Ehrgleneeschus apmekle tahdi laudis, kas otra labumu grib sew peesawinat, pa nakti apkahrt wasadamees. Schejeenas A. mahjâs nosagti krekli un ziti audekli un wehl drehbes, kas bijuschas preeksch schahweschanas isliktas. Ehrgleneeschi tahdus sauz par „sihpolu sagleem". Margers.

No **Baldones** (Kursemê) mums raksta: Schinî pawasarî, kad wehl baltais sneegs semi sedsa, kahds schejeenas Z. mahju saimneeks tika usluhgts, pee medibas peedalitees. Nolikta deenâ minetais saimneeks no-eet ari uf nolikto weetu, slinti ar uswilktu gaili rokâ uf schauschanu turedams. Tà ejot, tam kahja slihd un pats taisahs krist, bet uf sawas slintes atspeesdamees, noturahs. Atspeeschotees slintes gals bij ar sneegu peegahjis. Gribedams to istihrit, eebahsch pirkstus un rauga sneegu iswilkt. Bet slintes resgali bija nostutejis kruhmâ, kur sari aisker slintes gaili, kas bij uswilkts, un tè uf reis schahweens eet walâ, samaitadams saimneekam sauju un pirkstus. Masais pirksts pawisam noschauts, ziti, ar swinu pilni, ir stihwi, ka newar wairs lozit. — Minetais saimneeks ir isdewis leelu naudu ahrstam un apteekarim par sahlehm, bet wehl tagad roka naw labojusehs; daschi pat runà, ka roka buhschot jaunem.

Baldones mahzitaja muischâ strahdaja sahgeri if Rigas. Kahdu swehtdeenu mahzitaja kutscheeris eesauz pee sewis weenu no sahgereem, ka buhschot sawu rewolweri parahdit. Abi nosehschahs pee galda un sahgers, galwu noleezis, skatahs uf rewolweri, ko kutscheers rokâ turedams, federi speesch un stobrus greesch rinki. Ziti stobri bij tukschi, tikai weenâ bija patrona eekschâ. Tà greesdams, nemas ne-apskatahs, ka pilnais stobris atgreesees pret sitamo, un tà eet ari schahweens walâ, uguns un duhmi sahgeram gar azim, jo galwu, kà jaw teikts, bija skatischanahs dehl peebahsis klaht. — Deesgan laimigi preeksch sahgera, jo lode aisskrehja it tuwu gar galwu galdâ un tad nokrita istabas kaktâ nespehziga. Schoreis sahgeram tikai bailes bij ja-iszeesch un wakarâ wehl sazija: „Man wehl tagad wisa sirds dreb." J. Leepa.

No **Ogres** mums raksta: Wehl stahw labâ atminâ otrâ leeldeenas swehtku deena, kurâ mehs Ogreneeschi pirmo reisu dabujam papreezatees par kreetnu teatra israhdi, kas tika isrihkota schejeenas Suschu mahjâs. Un ka mehs Ogreneeschi ne-esam kuhtri israhdes apmekletaji, to peerahdija schihs minetàs deenas wakars. Teatrî usweda lugu „Pagasta nabags", usweschana bij isrihkota no Ehrglu Labdarischanas beedribas preekschneezibas. Akteeri un aktrihses ispelnijahs usslaweschanu. — „Kas maseem skola, tas peeauguscheem teatris", to pilnigi apleezinaja schi „Pagasta nabaga" lomâ, kurâ taisni attehlojahs Latweeschu pagasta sadsihwe. Margers.

No **Mengeles** mums raksta: Schoreis jasino par kahdu behdigu atgadijumu, kas notika 12. majâ sch. g. Akmenu plehsajam S., akmeni lahdinu aisprapejot, lahdinsch aisdedsees, tà ka nelaimigajam weena azs issista un kahjas stilbs gruntigi puschu. Atwestais ahrsts kahju un zitas bruhzes sasehjis, bet mas zeribas esot uf iswesekoschanos. Margers.

No **Ahderkascheem** mums raksta: Otras leeldeenas naktî muhs pahrtrauza ugunsgrehks, jo nodega schejeenas Skrabinu mahjas ehrbegis, laidars un zitas peebuhwes. Sadega weens sirgs, kumelsch, kahdas gowis un drehbes. Domà, ka uguns peelikta no launas, atreebigas rokas. Margers.

No **Wez Peebalgas** mums raksta: Schejeenas Sprogu mahjâs notizis schahds atgadijums: Diwi Schihdeni wakarâ palikuschi par nakti gulet, ko ari saimneeks atlahwis, jo bijuschi labi pasihstami. Turpat otrâ sehtâ mahjas laudis taî deenâ masgajuschi drehbes, kuras par nakti bijuschas uskahrtas preeksch schuhschanas; bet rihtâ ne-atraduschi neweena drehbes gabala, wisi aisnesti projam. Kad seme preeksch tam taî deenâ bija stipri peelijuse, tad pehdas smuki wareja pasiht, pa kurahm wareja redset, ka drehbes lihdz leelzelam nonestas un tur laikam pasneegtas kahdam brauzejam. Domas wispirms greeschahs uf Schihdeem, un pilnigakas pahrleezinaschanas dehl nem Schihdu sahbakus un mehro pehdas, kuras tapat, kà likts, ar wiseem solu eelahpeem eepaseja. Schihdi gan par wari leedsahs, ka esot newainigi, sazidami: „lai gan scho sahbaki tur bijuschi, bet paschi meerigi gulejuschi"; tomehr bes kahdas kaweschanahs atsauz weetigo poliziju, kas grib Schihdus saseet un nostellet peenahzigâ weetâ. Schihdi par daudz luhdsahs, ka ir polizijas wihreem eeschehlojahs; tee skubina, lai nu paschi lihgstot ar labu. Islihgumu notaksê uf 23 rubleem, kurus Schihds maksâ, sazidams, ka esmot newainigam strahpe janes, bet kas tad to tizehs. — Schihdens gahjis pee weetigâ mahzitaja pehz padoma [illegible] 23 rubli ne-esmot no semes panemami [illegible] zitajs dewis padomu, greestees pee Zehsu draugu teesas ar luhgumu, lai mekle wainigo, un tur issuhdset sawu newainibu. Schihds to ari darijis. — Redsehs, kà ta leetas beidsot isskaidrosees. Ir, kas apleezina, ka Schihdi meerigi pahrgulejuschi istabâ; bet sahbaku pehdas atkal gaischi leezina, ka ir bijuschi. — Kad tikai kahdam naw bijuse luste eekahpt Schihdu sahbakôs? Janogaida. Margers.

No **Oleneeschem** mums raksta: Lai gan sedonis jaw klaht, tomehr arweenu pastahw aulsts laiks, tà ka 10. majâ sahka sneegs snigt. — 5. maja wakarâ usnahza leetus un pehrkons eespehra schejeenas Mikelehn mahjas saimneekam S. kuhti, pee kam sadega wisi mahjas kustoni, isnemot 1 kehwi ar kumelu un zuhkas, ko glahbdams, saimneeks stipri apdedsinajis rokas. Minetâ ehka gan bij apdroschinata pagasta sawstarpejâ uguns apdroschinaschanas beedribâ, bet kustoni pascham saimneekam japeezeesch. Schim pascham saimneekam pagahjuscha gada jaungada nakti issaga no klehts gandrihs wisas drehbes.

Kahdam linu saglim bij sawa nakts pelna japamet. Tas nosadsis linus A. mahjâs un aisnesis uf Jandsem mahjas saimneeka B. purwjeem un tos tur weetu weetahm ismehtajis. Kad pa pehdahm mekledami, linus atraduschi, tad mekletaji nogahjuschi uf paschu Jandsem mahju un minetam saimneekam mehrijuschi pehdas. Pehdas gan esot pasejuschas, bet tas esot fazijis, lai mehrijot ziteem. Kad mehrijuschi, tad scheem ari bijuschas tahdas paschas. W. M—s.

No **Gnaseneescheem** (Zeswaines draudsê) mums raksta: No schejeenas Sakum kroga Jurga deenâ isgahja wairak gadus dsihwojoschais krodsineeks un ta weetâ eenahza jauns. Tad nu ari kahda weza meita, kas bija ilgus gadus pee wezâ krodsineeka dsihwojuse, schkihrahs treschôs leeldeenas swehtkôs no minetâ S. kroga. Schkirschanahs deenâ ari atnahza pahris kaimiņu seeweetes, iswadit sawu draudseni. Minetâ kroga meita pazeenaja sawas draudsenes ar schnabi, ispirkdama korteli sihwâ, ko wisas trihs eemetuschas. Bet waj tad nahburdses lai paceel pakal ar sawu schnabi? Schahs ari pehrk kaira sawu korteli un eemet wisas trihs. Tà nu schuhposchanai wahrti walâ, ar ispirkteem un isdserteem trihs korteleem nepeeteek, nahk wehl kahdas buteles alus un kahdi schnabji klaht, tà ka galwâ eetaisa kreetnu schwingu. Pehdigi weena no kaiminu seewahm isnehmuse peedzeruschai kroga meitai no keschas winas lahdes atslehgu un uskahpuse behninôs pee lahdes, tur isnemdama daschadas drehbes un ari kahdas sihkakas leetas, ar kurahm tad uf mahjahm aisgahjuse. Kad kroga meita atmodusehs no schnabja sapneem, tad wina nogahjuse pee teesas un tur to leetu usdewuse. — Zeenigee lasitaji, ta ari ir sawâ sinâ laika sihme, ka seeweetes sahk peedsertees un sagt. W. M—s.

No **Krauklu muischas** mums raksta: Schoreis pastahstischu kahdu sawadu prezibas atgadijumu, kas notika treschdeen, 11. majâ. Pee III. Zehsu aprinka draudses teesas atnahza kahds Zeswaines walsts mahju saimneeks ar sawu jaunako dehlu un miruscha wezakà dehla seewu, kuru tee gribeja lihdz ar winas behrninu bes kahdas atlihdsinaschanas isdsiht no mahjas. Pee draudses teesas nospreeda, lai saimneeks minetai atraitnei aismaksajot 360 rbl. Kad spreedums bij islasits, tad wisi trihs aisgahja uf Bunta krogu. Kad dehls bija kahdu brihdi ar tehwu sawstarpigi isrunajees, tad tas usrunaja sawa miruscha brahla seewu, waj ta negribot ari par scha seewu palikt. Atraitne bijuse ar meeru un tad pastellejuschi no krodsineeka kahdu pudeli wihna un wairak pudelu bairischa, pehdigi ari zeptas siwis un tà tad noturejuschi kreetnas, bet reti peedsihwotas prezibas. W. M—s.

No **Zeswaineescheem** mums raksta: Garnadsi tikpat kà muschas siltâ pawasarî atmostahs un leen if sawahm alahm. Wehl nekad nebij pee mums isdaritas tikdaudz sahdsibas, kà schinî pawasarî. 2. maja deenâ pee Schlahkes kroga [illegible] brauzis kahds semneeks, no tirgus uf mahjam braukdams. Pats eegahjis krogâ, kur mesis brihdi uskawejees. Kad gahjis laukâ, jaw sirgs bijis projam. Taî paschâ naktî no stalleem issaga S. mahjas gruntneekam diwus sirgus un tapat diwus sirgus K. mahjas gruntneekam. Bez tam wehl masakas sahdsibas isdaritas daudz leelakâ skaitlî. Pat basnizâ netruhkst tahda putnu, jo nupat preeksch ne-ilga laika nosagta kahdai seeweetei, basnizâ esot, leelu lakatu. M—s.

No **Lodes walsts** (Zeswaines draudsê) mums raksta: Leelàs peektdeenas naktî sagli bij eelauzuschees schejeenas Jurzenu mahjas saimneeka klehtî. Saimneeks un ziti mahjas laudis, isdzirduschi ka sagli klehtî, apgehrbuschees un gahjuschi turp. Pee klehts pee-ejot, [illegible] aisskrehjuschi. Kad klehtî eegahjuschi apskati[illegible]

waj daudſ iſſagts, tad atraduſchi labibas apzirkni zelorto ſagli tupam, kuru tad tuhlit ſanehmuſchi. Sakertais ſaglis iſteizis ſawus beedrus un wiſi tſchetri aiſſuhtiti uſ Zehſim. M—s.

Iſ Walſts galwas pilſehtas.

Peterburgâ. „Now. Wrem" atgahdina, ka ſchowaſar buhſchot pagahjuſchi 80 gadi, kamehr iſſludinats manifeſts, zaur kuru Keiſars Aleksanders I. 1808. gada 4. junijâ Kreewijas tirgôs aiſleedſa pahrdot zilwekus.

Peterburgas konſiſtorija iſſino „Peterb. ew. Swehtdeen. lapâ", ka teem, kas gribetu peenemt Baltijas flottes diwiſiijas mahzitaja weetu un Kronſtates Igaunu-Somu-Sweedru draudſes mahzitaju weetu (kureem peeteekoſchi japrot wajadſigâs walodas), japeeteizahs lihdſ ſchagada 4. auguſtam.

No Peterburgas. Awiſe „Pet. Herold" paſtahſta ſchahdu prahwas leetu: 2. eezirkna meerateeſneſcham, Kusmin kungam, nahzahs ſeſtdeen, 21. majâ, iſſpreeſt ſchahdu ſawâ ſinâ eewehrojamu prahwas leetu: Auguſte Sturina, jauna meita, bija pehrna gada ſeptembrî kahdu paſihſtamu, wahrdâ Berta Manek, aiſ laipnibas uſnehmuſe pee ſewis ſawâ iſtabâ. Pehz tam Berta Manek ſaſlima un winu wajadſeja aiſwest uſ Marijas ſlimnizu, kur wina kahdus ſeſchus mehneſchus palika, kamehr winas leetas bija palikuſchas atpakal. Pehrnâ gada dezembrî Sturinai wajadſeja uſ Rigu braukt un aiſ nepraſchanas un ta apſtahkla dehl, ka Maneka bija iſſinota par miruſchu un ka wina (Sturina) tahs radus nepaſina, wina panehma Manekai peederoſchas leetas lihdſ uſ Rigu.

No Rigas Sturina ſawam bijuſcham dſihwokla ſaimneekam ſuhtija diwas wehſtules, kurâs wina iſluhdſahs klahtakas ſinas, waj eſot teeſa, ka Maneka eſot miruſe, un ja ne-eſot miruſe, tad lai paſinojot Manekas tagadejo ardreſi.

Kad Maneka tika iſ ſlimnizas iſlaiſta un wina bija dabujuſe ſinat, ka winas paſihſtamâ Sturina winas leetas panehmuſe lihdſ uſ Rigu, tad wina to darija ſinamu polizijai un apſuhdſeja Sturinu ſahdſibas dehl, wehrtibâ no kahdeem 250 rubleem. Peterburgas polizijas teeſas uſdewumâ Sturina tika Rigâ apzeetinata un winas dſihwoklis iſkratits, ko darot ari atrada Manekai peederoſchâs leetas, kuras kahdâ kurwî atradahs. Apſuhdſetâ leedſahs, ka ſahdſibu eſot iſdarijuſe, un iſſkaidroja, ka ne-eſot winas noluhks bijis, noſagt Manekai winas leetas.

Kad Maneka leetas apſkatija, tad wina teiza, ka wairs newarot ihſti atminetees, kahdas leetas wiſas winai peederejuſchas, bet to wina ſkaidri ſinot, ka truhkſtot diwi uſwalki, weens 25 un otris 15 rublu wehrtibâ, kâ ari paletos, par kuru aiſmakſajuſe 23 rublus. Zaur ſcho iſſkaidrojumu leetas iſſpreeſchana tika atlikta uſ wehlaku laiku, jo leezineeki bija ja-aizina teeſas preekſchâ un tur japahrklauſchina, tâ ka apſuhdſetâ Sturina dabuja kahdas 7 nedelas ſaſehdet areſtâ. Tikai minetâ ſeſtdeenâ tika peerahdits, ka tahs no Manekas par ſagtahm apſihmetas leetas no winas paſchas, eekam wehl bija ſaſlimuſe, bija tikuſchas eekihlatas. Scho apſtahkli ewehrodams, meera-teeſneſis iſſazija ſuhdſetajai Manekai ſtingru rahjeenu un apſuhdſeto Sturinu, kas par etapi bij uſ Peterburgu ſuhtita un kahdas 7 nedelas bijuſe areſtâ, atſina par attaiſnotu.

No Peterburgas. Nolemts no jauna eedalit wiſas, walſti paſtahwoſchas aprinka kara pahrwaldes ſchkirâs, ſkatotees uſ katra apgabala ſawadibahm. Pehz jaunajeem noteikumeem eedalihs wiſas 535 pahrwaldes augſtakâs, widejâs un ſemakâs, pee kam 199 pahrwaldes peederehs pee augſtakâs, 210 pee widejâs un 126 pee ſemakâs ſchkiras. Par pirmâs ſchkiras preekſchneekeem eezels palkawneekus, par otrâs un treſchâs ſchkiras preekſchneekeem podpalkawneekus; 9 pirmâs ſchkiras pahrwaldês, winu ſewiſchka ſwara dehl, eezels par preekſchneeku paligeem podpalkawneekus, un proti ſchahdâs: Peterburgas, Maſkawas, Harkowas, Kijewas, Odeſas, Wilnas, Warſchawas, Kaſanes un Tiflises. Preekſchneeku algas tiks tâ pahrgroſitas, ka winu gada naudas tiks iſmakſatas ſamehrâ ar frontes deenaſtâ eſoſchahm wirsneeku algahm.

Nedelas pahrſkats par notikumeem Baltijâ.

No Zehſim. Reti kahda otra Baltijas pilſehtina ir tik daſ no ugunsgrehkeem peemekleta kâ Zehſis, — kas gan laikam wiswairak peeſkaitams kam, ka mums ſchè naw ſpekulantu, kas ſew zaur uguns-leeſmahm eekauſejahs maiſiti, kapitalu. Bet deemſchehl ſchahds ugunsgrehku retums paſved daſchu uſ pahrgalwibu. Tâ pagahjuſchâs peektdeenas wakarâ kahds ſchejeenes weeſnizneeks bij iſdomajis „kniffiti", kâ ſawas patukſchâs telpas pildit weeſeem. Winſch iſrihkoja dahrſa eſwehtiſchanu, taiſnibâ gan buhtu jaſaka „ſehtas platſcha" eeſwehtiſchanu, jo pats dahrſs tika daudſ reelaks par treetya graudneeka apzirkni. Lai nu plahkſteris nebaiſ wilktu, tika ari ugunsks — raketes laiſtas. Weeſniza atrodahs gandrihſ paſchâ pilſehtas zentrâ, un nu war domatees, kahdas iſbailes ziteem eedſihwotajeem bij, jo raketu iſdeguſchee ſteebri ar klahtpeeſeetahm kuhjahm krita, dſirkſteles bahrſtidami, uſ jumteem, eelahm, — kur jaw nu gadijahs. Weens tahds ſteebris nokrita uſ tahs paſchas weeſnizas ſtalla pappes jumta. Laime, ka to laudis wehl laikâ pamanija, jo uguns jaw bija ſawu darbu eeſahkuſe; bet wiſleelakâ laime gan laikam bija ta, ka to wakaru lija leetus, — deeſin waj beſ ta nebuhtu ziteem ſcha weeſnizneeka ſpekulazija ſahpigi ſajuhtama! (B. W.)

No Allaſcheem. Schejeenas B. mahjas dſihwojamâ ehka 9. majâ nodega, kur diwas perſonas tika eewainotas; weena no tahm, turpat dſihwodama ſeeweete, itin gruhti eewainota. Kad uguns iſzehluſehs pilnâ ſpehkâ ſalmu jumtâ, tad to wehl eerauſdſijuſchi kaimini, kuri tad wiſas iſtabas leetas gan iſglahbuſchi. Tikai uſ behnina nelaimigai ſeewai bijuſe drehbju kaſte, kuru atminejuſehs wehl no uguns iſraut, ſteigſchus dewuſehs uſ behnina, kad patlaban jumts bijis uſ gahſchanos un tâ nelaimigajai wirſû gahſees un to ſemê lihdſ rahwis, ka pehdigi apakſch degoſcha jumta gabala to atrada gluſchi beſ ſamanas, wiſâ meeſâ apdeguſchu. Tikai apſeenamâs ſaites wehl bija pee winas no tahm drehbehm atronamas, kas tai bijuſchas mugurâ. Otrai perſonai, ſaimneeka tehwam, rokas ſtipri apdeguſchas. Kâ domajams, uguns iſzehluſehs no ſkurſtena. (B.)

Jelgawa. „Latw. Aw." 19. numurâ atrodahs ſinojums par kahdu 28. aprilî Abrahamſohna namâ iſliktu behrnu, kura neſchehligâs mahtes uſmekleſchanas labad polizija ſpehruſe wajadſigos ſolus. Scho ſinojumu waru ar ſekoſchahm rindinahm papildinat. Eepreekſch behrna iſlikſchanas, minetâ beſſirdigâ mahte bija tomehr atraduſe par wajadſigu, kahdam ſawas tizibas beedrim to paſinot, iſſazidama, ka pate doſchotees uſ Bauſku un tad tahlak uſ Schauleem. Kâ bija teikuſe, tâ ari iſdarijuſe. Schihdeete atbrauza 29. aprilî ar ſuhrmani Jakobſonu Bauſkâ, — bet nedabuja ilgi wairs brihwibas auglus baudit. Neſinu, waj nu zaur mineto Schihdeetes tizibas beedri, waj zitadi kâ Jelgawas polizija nahza tomehr nebehdneezei tuhlin uſ pehdahm, paſinoja no tam Bauſkas polizijai un uſaizinaja, Schihdeeti apzeetinat, kas tad ari jaw 29. aprilî notika. Noſeedſneeze tika 4. majâ no Bauſkas par etapi Jelgawas polizijai peeſuhtita, kur ta par ſawu neſchehlibu pelnitam ſodam gan wairs ne-iſbehgs. Neſchehlneeze ir 22 gadus weza, pee Schauleem peederiga un neprezejuſees, wahrdâ Berta K., kura lihdſ ſchim dſihwojuſe Paſtendes muiſchas bruhſi pee ſawa tehwa, tur ar kahdu tizibas beedri meeſas kahribahm padodamahs, kurſch ſolijees ſcho prezet, — bet beidſot beſ pehdahm paſudis. (L. Aw.)

No Aiſkawkaſijas. Par tureenas Igaunu koloniſteem kahds „Sakalas" korreſpondents rakſta, ka tee pehz daudſ pahrzeeſtahm gruhtibahm jaw kreetni eedſihwojuſchees un ſemkopiba tur atmetot itin labu pelnu, tadehl ka ſemkopibas raſchojumus tur ihſti dahrgi warot pahrdot. Ari dahrgee Kawkaſijas reekſti, kas tur loti leeliſkâ mehrâ augot, eſot ihſti eeneſigi, kaut gan tee eſot loti lehti, tâ ka tikai 60 lihdſ 80 kap. dabujot par pudu; bet par to pee wineem neeſot leelakas puhles, kâ ſeptembrî, kad tee gatawi un nobirſtot, wajagot tikai ſalaſit. Tur atrodot tahdus milſigus reekſtu kokus, no kureem weens pats iſdodot par 40 lihdſ 50 rbl. reekſtu. Ar wihnokoku audſinaſchanu tureenas Igauni jaw mehginot; daſcham ſcho koku eſot jaw tik daudſ, ka raſchojot kahdus 200 ſpannus wihna, bet wihns tur eſot tik lehts, ka reti par ſpanni (10 ſtopi) dabujot 1 rbl.; jo wihna tur neweens nepehrkot, tadehl ka katris preekſch ſawahm wajadſibahm to audſinot pats. Sihda kapuru audſinaſchana ari tapuſe iſmehginata, bet leetas nepraſchanas dehl nebijis nekahda panahkuma. Gahjeju algas tur eſot ihſti augſtas; amatneezibas raſchojumi eſot dahrgi. Sirgu zenas eſot puslihdſ lehtas, bet gowju zenas dahrgas. — Tureenas Eſtonijas zeemâ jaw gandrihſ wiſeem koloniſteem eſot ſabuhwetas koſchas ehkas un eerihkota pilna ſaimneeziba. Pagalmôs augot ſtahditi firſiku, wihgu un reekſtu koki. Zeems eſot 3½ werſtes garſch un ehkas katrs ſabuhwejis uſ ſawas grunts.

Iſ Rigas.

Weetigee nolikumi par apſardſibu pret ſuneem, iſdoti no Rigas pilſehtas weetneeku ſapulzes 1. februarî 1888. g.

§ 1. Sunu ihpaſchneekeem peenahkahs gahdat par to, ka winu ſuni, tik kâ atſtahj mahju waj pee tahs peederigo pagalmu waj dahrſu, ir apgahdati uſpurneem ar 5. § noſazitajahm ihpaſchibahm waj teek weſti groſchâ. Plehſigeem ſuneem, tik kâ tee iſeet no ihpaſchneeka dſihwokla, janes uſpurni, ari ja wini groſchâ teek weſti.

§ 2. Perſonahm, kas apdſihwo atklahtôs dahrſôs atrodoſchâs mahjas, peenahkahs gahdat par to, ka winu ſuni, tik kâ iſeet dahrſâ, ir apgahdati uſpurneem waj teek weſti groſchâ. Par atklahteem dahrſeem ſchinîs weetigajôs nolikumôs noſaukti wiſi tee dahrſi, kas publikas apmekleſchanai atwehrti, lai ari tikai pret ee-ejas makſu waj beedru naudas makſajumu.

Wehrmana un Keiſara dahrſôs taî laikâ no 1. marta lihdſ 1. nowembram ſunus drihkſt weſt tik weenigi pee groſcha, ari ja tee apgahdati uſpurneem.

§ 3. Suni, kas zaur reeſchanu, preti ſkreeſchanu waj zitadi kâ trauzê gahjejus, jahjejus waj brauzejus, kâ ari tekuligas kunas, jawed groſchâ, ari ja tee apgahdati uſpurneem.

§ 4. Traka waj trakuma ſinâ ne-uſtizama ſuna ihpaſchneekam peenahkahs waj nu to likt tuhlin nogalinat waj nodot lopu dſeedinatawâ uſ atſchkirtu eeſlehgſchanu dehl weſelibas ſtahwokla iſpehtiſchanas; par notikumu winam beſ kaweſchanahs jaſino polizijai un, ja ſuni nodod lopu dſeedinatawâ, ari pilſehtas lopu dakteram. Bet ja trakuma ſinâ ne-uſtizams ſuns kodis kahdam zilwekam un ſakoſtais pats waj wina peederigee waj ari dakteris, kas to ahrſte, pagehr ne-uſtizamâ ſuna weſelibas ſtahwokla iſpehtiſchanu, tad ſuns naw wis janogalina, bet pehz paſinojuma polizijai jadod kahdâ lopu dſeedinatawâ uſ atſchkirtu eeſlehgſchanu dehl weſelibas ſtahwokla iſpehtiſchanas; tomehr ari pilſehtas lopu dakteram par to tuhlin jadod ſina. Pilſehtas lopu daktera peenahkums ir, uſraudſit trakuma ſinâ ne-uſtizamâ ſuna weſelibas ſtahwokla iſpehtiſchanu, nolikt pehtiſchanas laika ilgumu un pehz pehtijuma panahkumeem noſazit, waj ſuni drihkſt iſdot atpakal, waj tas janogalina. Par ſaweem rihkojumeem pilſehtas lopu dakteris dod ſinu weetigai polizijai.

§ 5. Uſpurneem wajaga buht peemehroteem ſuna leelumam un pagatawoteem pehz no Rigas pilſehtas-waldes noſakameem muduleem. Peerahdijumam, ka uſpurnis ſader ar muduli, tam japeeſtiprina no Rigas pilſehtas waldes apſtempeleta bleka marka.

§ 6. Schi bleka marka ſanemama pilſehtas waldê un peeleekama, pilſehtas lopu dakteram klaht eſot, tikai pee tahda uſpurna, ko pilſehtas lopu dakteris atſihſt par ſaderoſchu ar muduli.

§ 7. Groſchs, pee kura ſuni teek weſti, nedrihkſt buht garaks par 5 pehdahm.

§ 8. Kas dara pret ſcheem weetigajeem nolikumeem, tas uſ ſodu-likumu pamata teek ſaukts pee atbildibas.

Peeſihme. Suni, pee kureem ſcho weetigo nolikumu noſazijumi naw eewehroti, teek ſakerti un nogalinati, ja tee 3 deenu laikâ ar 1 rubli par katru eeſahkuſchos deenu naw iſpirkti.

§ 9. Schee weetigee nolikumi eewehrojami Rigas pilſehtas polizijas eezirknî un nahk ſpehkâ ar to deenu, kad wini iſſludinati Widſemes gubernas awiſê. Taî paſchâ laikâ nolikumi par apſardſibu pret ſuneem no 4. marta 1885. g. un weetigee nolikumi par pilſehtas dahrſu apſardſibu pret apſkahdejumeem zaur ſuneem no 2. junija 1880. g. teek atzelti. Nr. 3939.

Sahdſibas. Gertrudes eelâ Nr. 56 dſihwojoſchâ Matilde Blau paſinoja polizijai, ka winas dſihwoklî iſ ſkapja un kumodes noſagtas drehbes un ſelta leetas, ap 80 rbl. wehrtibâ.

— 23. majâ iſ Romanowa eelâ Nr. 123 atrodoſchâ Schihda Jſraela Jakobſona dſihwokla nakts laikâ zaur loga uſlauſchanu noſagti 412 rubli ſkaidrâ naudâ un leetas par 100 rubleem.

Dehl ſaglu un ſagumu atraſchanas no polizijas ſperti wajadſigee ſoli.

Ugunsgrehks. 23. majâ, pulkſten 4 pehz puſdeenas, pee kugu lahdeſchanas weetas atrodoſchâ, 1. gildes tirgonim Jwanam Muchinam peederoſchâ ſpihkerî iſzehlahs uguns. Pehz kahdahm ſtundahm uguns no peeſteiguſchamees ugunsdſehſejeem tika apdſehſta. Spihkerî atradahs ap 16,000 pudi kanepu. Saudejums wehl neſinams, bet naw leels. (R. P. P. A.)

Atbildes.

B. K. — W. Jw. Juhſu apzerejums „kalendari jaunagada deenâ" palika nenodrukats tapehz, ka tas kâ apzerejums jaungadâ nahza par wehlu muhſu rokâs.

F. P. — Stahkenbergâ. „Mahjas Weſa" 20 numurâ iſſludinatâ weeta wairs naw dabujama.

B. J. — M. Sihmejotees uſ tullojameem un fazerameem ſtahſteem, mehs doſim Jums atbildi wehſtulê, ko rihtu iſſuhtiſim. Red.

Deewa-kalpoſchana Rigas baſnizâs.

Swehtdeen, 15. majâ 1888.

Jehkaba baſnizâ:	Spred. plkſt.		10	cand. Gotthilf Hillner.
	„	„	12	igaun. mahz. Zinck.
Petera baſnizâ:	„	„	10	w.-mahz. Poelchau.
	„	„	6	mahz. Hellmann.
Domes baſnizâ:	„	„	10	w.-mahz. Gaethgens.
	„	„	2	w.-mahz. Keller.
Jahnu baſnizâ:	„	„	9	w.-mahz. Weyrich.
	„	„	2	mahz. Pauſche eeweſchana.
Gertrudes baſaizâ:	„	„	½10	latw. mahz. A. Walter.
	„	„	2	wahz. mahz. Hilde.
Jeſus baſnizâ:	„	„	½10	wahz. mahz. Bergmann.
	„	„	2	latw. mahz. Joſephi.
Mahrtinu baſnizâ:	„	„	10	wahz. mahz. Taube.
Trihsween. baſnizâ:	„	„	10	wahz. mahz. Eiſenſchmidt.
Pahwila baſnizâ:	„	„	½9	latw. mahz. C. Walter.
	„	„	11	wahz. mahz. C. Walter.
	„	„	6	latw. mahz. C. Walter.
Reformatu baſnizâ:	„	„	10	mahz. Iken.

Iſ muhſu weeſigâs ſadſihwes.

„Rigas Latw. Beedriba".

Swehtdeen, 29. majâ 1888. g. iſbraukums ſalumôs uſ Bilſtinmuiſchas parku (pretim Kokneſes parkam) Pehrjes upes grawâ, pee leelâs krahzes. Nobrauks no Rigas ar elſtrabrauzeenu lihdſ pulkſten 8½ rihtâ; atpakal brauks 9½ wakarâ.

„Rig. amatn. palihdſ. beedriba".

Taî paſchâ deenâ iſees ſalumôs uſ Pigen kunga dahrſu, blakus Aleksandra wahrteem.

„Rigas ſuhrmanu pal. beedriba".

Taî paſchâ deenâ iſees ſalumôs uſ Jelgawas ſchoſejas Birkenruh, 4 werſtes no Rigas, Mey kunga dahrſâ. Iſeeſchana notiks pulkſten 10 rihtâ no Rig. Latw. Beedribas nama.

„Rigas palihdſibas beedriba".

Taî paſchâ deenâ pulkſten 1 pehz puſdeenas iſees ſalumôs uſ ſawu jauno Maſkawas dahrſu.

„Slihpeku zirteju palihdſ. beedr."

Taî paſchâ deenâ balle Wilhelmshöhê. Sahkums pulkſten 6 pehz puſdeenas.

„Jonatana beedriba".

Taî paſchâ deenâ dahrſa balle. Sahkums pulkſten 5 pehz puſdeenas.

Tirgus ſinas.

Rigâ, 27. majâ 1888. g.

Laiks turejahs wehſs, ſchodeen ſiltaks.

Lini. Uſ laukeem makſa par krona lineem 39 rbl. birkawâ.

Kanepaji meerigi, pahrdeweji ſtingri.

Kanepes rahmu, lai gan pahrdeweji ſawus praſijumus par ſchahwetahm kanepehm paſeminaja uſ 127 un 126 kap. pudâ.

Kweeſchi. Preekſch pahrtikas makſaja ſtingras zenas.

Brahka linuſehklas. 87½ % ſehklas pehz labuma ſalihga par 140—142 kap. pudâ.

Rudſi. Uſ 120 mahrz. pamata wehl pirka par 68 kap. pudâ un uſ junija peewedumu ſalihga par 67 kap.

Auſas rahmu; ſchahwetas auſas pehz labuma atklaida par 60 lihdſ 63 kap. pudâ. Labahm gaiſchahm auſahm truhkſt pirzeju.

Meeſchi. 102 mahrz. ſmagee Widſemes meeſchi dabujami par 76 kap. pudâ.

Tirgus zenas.

Mahrzina ſweeſta	24—	30 kap.
„ balta peena	5—	8 „
„ holandeeſchu ſeera	—	— „
„ trehjuma ſeera	18—	24 „
Stops ſkahba trehjuma	40—	50 „
„ ſalda „	20—	28 „
„ nokreimota peena	3—	4 „
„ nenokreimota „	8—	10 „
„ ſkahbu kahpoſtu	7—	8 „
„ ſthpolu		5 „
„ dſehrwenu ogu	11—	12 „
100 gab. ſkahbi gurki	65—	100 „
Schoks wiſtas olu	75—	80 „
Galwina baltu kahpoſtu	6—	15 „
Stops meeſchu putraimu	8—	12 „
„ griku putraimu	10—	12 „
„ auſu	12—	14 „
„ gruhpju	12—	14 „
„ ſirnu	9—	12 „
„ zukura ſirnu	8—	11 „
„ pupu	10—	12 „
„ kanepju	8—	13 „
Puhrs kartupeku	70—	85 „
„ oſchlapinu	—	— „
Gabals lahku	2—	2 „
bunts burkanu	18	20 „
„ beeſchu (apaſo)	—	— „
„ „ (gareno)	—	— „
Mahrz. rudſu miltu	2—	2½ „
„ kweeſchu miltu	4—	5 „
„ meeſchu miltu	—	— „
„ auſu miltu	—	— „
Mahrzina leellopu galas, ſahlita	15—	18 „
„ tela galas	9—	16 „
„ zuhkas galas, ſahlita	10—	16 „
„ ſpeka, ſchahweta	12—	16 „
„ jehra galas	—	— „
„ „ „ ſchahwetas	8	10 „
„ zuhku tauku, kaufetu	18—	22 „
Nokauta ſoſs	160	125 „
Kreewu ſoſs	—	— „
Dſihwa ſoſs	130—	175 „
Wiſta, nokauta	45—	65 „
Pihle, nokauta	70—	80 „
Lihtars, nokauts	350	400 „
„ dſihws	300	400 „
Mahrzina ſiwju	25—	30 „
Kahls wehſchu	40	160 „
„ rengu, ſchahwetu	8—	15 „
„ lihſchu	6—	8 „
„ breitlinu, ſahlitu	4—	6 „
gabalâ butes, kaltetas	3—	8 „
Mahrzina rupjas maiſes		2 „
„ ſaldſkahbas maiſes	3—	3½ „
„ baltmaiſes	4—	5 „
Garniza ahbolu	—	— „
Birkaws ſeena	—	— „
„ ahbolina	—	— „
„ ſalmu	—	— „

Naudas-papihru zena.

Peterburgâ, 25. majâ 1888.

Papihri.	makſ.	praſija.
Pusimperials	9 10	915
5% bankbiletu 1. iſlaidums	98½	99½
5% „ 5. „	98¼	98¾
5% inſtr. 5. aiſnehmums	—	—
5% Auſtruma iſnehmums no 1877. gada	100	100½
5% „ „ „ 1879. „	99½	—
1. 5% Kreewu prehm. aiſnehmums	274½	275½
2. „ „ „ „	244½	245

Berlines birſcha.

7. junijâ. (26. majâ.) 1888.

		Dienu iepreekſch
Kreewu kredit-bil. par 100 rubl. laſſa	177 15	178 35
„ „ „ 100 rbl. uſ junija	176 75	177 75
„ „ „ 100 rbl. uſ julija	176 50	177 50

*) 1 walſts-marka = 56,44 kap.

Tendenze preekſch Kreewu naudaspapireem: pawahjinata.

Dſelſszela brauzeeni.

Uſ Rigas-Dinaburgas dſelſszela.

No Rigas iſbrauz 8 r., 11 15 pr. p., 4 45 p. p., un 7 w. — Nonahk Dinaburgâ 2 20 p. p., 5 25 p. p. un 1 10 naktî.

No Dinaburgas iſbrauz 5 45 r., 10 30 pr. p. un 5 p. p. — No Skihwer ſtanzijas 7 40 un 9 43 r., 2 28 p. p. un 8 56 w. — Nonahk Rigâ 9 45 r., 11 35 pr. p., 4 20 p. p. un 10 55 w.

Uſ Rigas-Jelgawas dſelſszela.

No Rigas iſbrauz (iſ Bolderajas bahnuſcha) 10 10 r., 1 40 p. p. un 8 10 w. — Nonahk Jelgawâ 11 20 pr. p., 2 51 p. p. un 9 22 w. — No Jelgawas iſbrauz 3 6 p. p. un 9 38 w. — Nonahk Moſheikôs 5 54 w. un 12 16 r.

No Moſheikeem iſbrauz (iſ Jelgawas bahnuſcha) 4 55 r. un 8 13 w. — Nonahk Jelgawâ 7 57 r. un 10 58 w. — No Jelgawas iſbrauz 8 15 r., 3 53 p. p. un 11 11 w. — Nonahk Rigâ 9 30 r., 5 6 p. p. un 12 23 naktî.

Jaunakàs sinas.

Widsemes gubernas prokurors v. Klugens amata darischanâs aisbrauzis uf Widsemes aprinka pilsehtahm un sawa amata ispildischanu ustizejis prokurora paligam kolegiju aseforam Belgrad.

No armijas reserwas 2. sapeeru batalona unterofizeereem pa-augstinati par prapartschikeem schahdi: Ratteneeks, Bilinsky, Bötticher un Beck; no 3. batalona: Gajewsky, Sade un Romer; 4. batalonâ: Kolosows un Kruse.

Widsemes landrahtu kolegija usaizina wisus riterschaftes mehrneekus, wehlakais trihs mehneschu laikâ, skaitot no 6. maja, usdot sawas adreses un peerahdit, kahdus rewisoru darbus wini pagahjuschâ gadâ pastrahdajuschi. Scha usaizinajuma ne-ispilditaji tiks isdsehsti if riterschaftes rewisoru listehm.

Wisaugstakà runa. Somijas landtagam, Wina Keisara Majestates wahrdâ 19. (31.) majâ lasita no generaladjutanta grafa Heidena Helsingforses keisariskàs pils tronsahlê, swehtswinigi slehdsot Somijas landtagu.

Leelkunasistes Somijas aisstahwji!

Tà kà preeksch juhsu darbeem atwehletais laiks ir notezejis, tad isskaidroju landtagu par slehgtu un paleeku Jums un wisai Somu tautai labwehligs.

Originals parakstits no Wina Keisara Majestates Pascha rokas „Aleksanders".

Latw. III. wisp. dseed. swehtku leetà. Swehtku Komiteja bij sawâ issinojumâ par dseedataju koru sazenschanos issinojusi, ka pee dseed. koru sazenschanahs peelaidihs tikai tahdus korus, kas wisas swehtku dseesmas if gariga un laiziga konzerta programmahm buhs pamatigi eemahzijuschees. Tà kà no kahdas puses ir peeprasita tuwaka isskaidroschana par to, waj wahrdâ „wisas" swehtku dseesmas esot domatas wihru un jaukta koru dseesmas kopâ, jeb katras schkiras kora dseesmas par sewi, tad Komiteja tura par wajadsigu schè wehl reis issinot, ka jauktam koram ja-eemahzahs wisas jaukta kora dseesmas un wihru koram wisas wihru kora dseesmas.

Uf peeprasita isskaidrojuma par to, waj Zimses „Lihgo dseesmâs" wihru kora numurôs dseedahs jaukta kora tenori un basi ween jeb tee numuri buhs ari wihru koreem ja-ispilda, Komitejai jasino, ka Zimses „Lihgo dseesmâs" wihru koru numuri ja-ispilda wisadâ wihsê wihru koreem, kopâ ar jaukta kora kungeem.

Koreem, kas wehlahs pee sazenschanahs dalibu nemt, japeeteizahs wiswehlakais peektdeen, 17. junijâ, ar rakstu pee Komitejas.

— Weens no wiswairak raises daroscheem jautajumeem swehtku Komitejai ir kortelu apgahdaschana preeksch dseedatajeem. 3000 zilwekeem kortelus apgahdat naw wis tik weegli, kà tas dascheem tahlak esoscheem israhdahs. Tadehl kortelu kommisija atraduse par wajadsigu, wehl reis zeen. koru wadoneem peeprasit, lai usdotu, preeksch zik dseedatajeem (dseedatajahm) ihsti korteli ja-apgahdà. Daschi koru wadoni ir bijuschi tik laipni un paschi eepreeksch pasinojuschi, zik no winu dseedatajeem paschi sew kortelus apgahdajuschi, — kas preeksch Komitejas no leela swara. Lai tik apdomajam ween, ja peemehram no katra kora tikai 4 lihds 5 personas paschas sew korteli apgahdà, tad tas uf simts koreem isnahk 4 lihds 500 kortelu masak, kas zitadi buhtu kortelu kommisijai ja-apgahdà. Un kam Rigâ dsihwo radi un pasihstami, teem tas ir itin weegli isdarams. — Daudz nepatikschanas un skahdes Komitejai zehlees no nekahrtigas noschu issuhtischanas. Noschu issuhtitajs bij dascheem koreem no weenas waj otras lokšnes masak peesuhtijis un ziteem atkal wairak. Tee kori, kureem truhka, peeprasija truhkstoschos eksemplarus, bet tee, kam bija wairak aissuhtits, nesuhtija atpakal. Zaur to nu zehlahs, ka wairak eksemplaru ir nepilnigi. Tadehl buhtu loti wehlejams, ka tee kori, kureem buhtu wairak peesuhtits, pahrejos eksemplarus suhtitu atpakal, lai nepilnigos eksemplarus waretu papildinat.

Lauschu bibliotekas dibinaschanas noluhkà „literariskà praktiskà pilsonu beedriba" pagahjuschà gada 27. februarî bij iswehlejuse ihpaschu kommisiju, kurai bij ja-apspreesch minetai beedribai eesneegtais preekschlikums par lauschu bibliotekas dibinaschanu. Kommisija tagad beedribai eesneeguse sawas domas, ka tahdas bibliotekas dibinaschana schim brihscham ne-esot eeteizama. Beedribas sapulze 13. majâ nospreeduse, lauschu bibliotekas dibinaschanas leetu schim brihscham atlikt no deenas kahrtibas.

Jelgawas isstahdes komiteja, zaur daudz eenahkuscheem peeteikumeem preeksch lopu isstahdes, atsinuse par wajadsigu paplaschinat lopu peeleekamàs telpas. Preeksch scha noluhka bijis wajadsigs peenemt swabadu semes gabalu, kursch esot tik leels, ka uf ta lopu telpas pehz patikschanas warot paplaschinat, un tadehl lopu peeteikumus wehl lihdz 1. junijam wareschot peenemt un usnemt katalogâ.

Projam uf seemeleem! 14. majâ tika schahdi noseedsneeki uf Tjumenes gubernu pee gruhteem darbeem, kà ari uf apmeschanos uf dsihwi nosuhtiti, un proti: Dore Koch, Anna Mekon, Trihne Leinart, Lihba Miltin, Julija Biron, Lawise Kalinowski, Jwans Linkewitzs, Teodors Heldts, Kahrlis Sahms, Adams Rschanowskis, Kahrlis Bergs, Gawrils Halapows, Jakobs Derwitzs, Mahrtinsch Plaweneeks, Indrikis Finkis, Juris Kleins, saukts Sukers, Osips Kirschus, Janis Skutuls un Mahrtinsch Dudarenkos. Tur nonahkuschi, tee tiks isdaliti katrs sawâ noteiktâ un nospreestâ weetâ. (L. Aw.)

Popê (Wentspils aprinki) preeksch kahdeem gadeem atwehra zukura fabriku. Ta, kà „Kursemes Gub. Aw." sino, tikai reisi mehginajuse fabrizet, kas pilnigi ne-isdewees. Produkzija tadehl tapuse atmesta un tagad apparati un maschinas no fabrikas aisweſti.

Iehkahstates jaun-usbuhweto Greeku pareistizibneeku Swehta gara basnizu, kà „R. W." sino, eeswehtischot swehtdeen 19. junijâ, pee kam gaidot if Peterburgas daschas augstas personas. Ari wisu triju Baltijas gubernu gubernatori nemschot pee eeswehtischanas dalibu.

Maskawas nowada teesâ eesahkfees 24. majâ prahwa pret wiltotas naudas taisitajeem, kuri rihkojuschees tà ahrsemês, kà ari eekschsemê un isgatawojuschi papihra un metala naudu. Apsuhdsetas 30 personas, par leezineekeem aizinatas 150.

Telegrammi

if Seemeļu telegrafa-agenturas.

Peterburgâ, 26. majâ. Schejeenas pasihstamais kirurgs Monastirskis otrdeen Karalautschôs nomiris. — „Birsch. Wed." raksta, ka Malzowa kompanijas konkursa pasludinajums drihsumâ tikschot atsaukts.

Berlinê, 7. junijâ (26. majâ). „Walsts wehstnesis" issino likumu, ka trihsgadigà likuma doschanas laiks Pruhssijâ pahrwehrschams par peezgadigu. Zaur scho sinu atnemts pamats walodahm par Pruhschu ministru krihsi.

Konstantinopolê, 7. junijâ (26. majâ) v. Nelidows kungs atgahdinaja Turzijas waldibai, ka winai jamaksa kahdi 20 miljoni kontribuzijas (kara atlihdsinaschanas) un ka schi maksaschana esot apdroschinama. Schai atgahdinaschanai par eemeslu bija apdroschinaschana Turzijas wehlaku paradu deweju prasijumeem.

Berlinê, 5. junijâ (24. majâ). Geheimrahts Krupps darischanâs aizzeloja uf Peterburgu. — Sihmejotees uf walodahm par ministru krihsi Pruhssijâ, „Nordd. Allg. Ztg." peesihmê, ka domu daschadibas dehl starp keisaru un ministreem, pehdejeem nebuhschot ja-atkahpjahs.

Româ, 6. junijâ (25. majâ). Prinzis Amadeo saderinajees ar prinzesi Letiziju Bonaparte.

Peterburgâ, 25. majâ. Senats apstiprinaja Peterburgas teesas palatas spreedumu, pehz kura „Now. Wrem." redaktors Jegorows noteesats uf 6 nedelu arestu un 300 rbl. maksu par Wahzijas kara-agenta Wiloma apwainojumu.

Ihpaschneeks un isdewejs: Ernst Plates.
Atbildoschais redaktors: Dr. phil. Arnold Plates.

Lihdz 26. majam atnahkuschi 502 kugi; aisgahjuschi 451 kugi.

Sludinajumi.

27. aprili paklihdis prahtâ wahjsch **Frizis Wezwagar,** 26 gadus wezs, gehrbees melnâs drehbês, gari mati, labatâ sihme no Aleksandrejas walses isdota. Teek luhgts, ja sudusche atrastu, par winu sinu atsuhtit Beerinu (Lindenruh) pagastu waldei, pee Rigas.

Drihsâ laikâ notiks

XXXVII. Iotterijas

isloseschana Maskawas behrnu patwehrfmehm par labu.

Leelakais winnests 10,000 rbl. Pawisam 281 winnests. Tapat ari XIV. lotterijas loses, Peterburgas seewieschu patriotiskahm skolahm par labu, dabujamas pee **D. P. Leontjewa,** Eekschrigâ, Kalku eelâ Nr. 22, pretim Kreewu klubu namam.

J. Stamm,
sobu-ahrsts,
Wehweru eelâ Nr. 1.
Runajamas stundas no pulkst. 10 lihdz 1 pusd. un no pullst. 2 lihdz 4 pehz pusd.
Swehtdeenâs un augstakâs swehtku-deenâs no pullst. 10—12 d.

Semkopibas-, saimneezibas- un amatneezibas-isstahde
lihdz ar
semneeku sirgu skreeschanos, wilkschanos un **arschanos,**
Rujenê, pee Ternejas muischas,
30., 31. julijâ un **1. augustâ** sch. g. tiks isrihkota no Rujenes semkopibas beedribas ar Keisariskas ekonomijas sozietates peedalischanos un goda algahm.

Peeteikschanahs uf isstahdi ja-isdara wehlakais lihdz **1. julijam** sch. g. pee komitejas preekschneeka, draudses teesas **barona Wolff** leelkunga Rujenê, waj ari pee semkopibas beedribas. Turpat ari jagreeschahs ar wisahm zitahm uf isstahdi sihmejoschamees prasischanahm — Wehlaki peeteiktas leetas newarehs katalogâ usnemt un warehs tikai ar sewischku komitejas atlauju isstahdit.

Rujenê, 23. majâ sch. g.

Isstahdes komitejas wahrdâ:
Nr. 39. Preekschneeks: **Barons Wolff.**

Weikala pahrzelschana.
Mana lihdz schim Minz-eelâ atrodoschà **restorazija** tagad atrodahs
Kalku eelâ Nr. 18.
Silti un **aukſti ehdeeni** katrâ deenas laikâ.
Dakschinu brokasts à 10 kap.
Dsehreeni if slawenahm firmahm.
Frantschu biljards
Steinbergs.

Zehsis.
Par fabrikas zenahm preeksch atkalpahrdewejeem.
Pagodinajamees pasinot, ka muhsu **papirosu pahrdoschana** atrodahs **Boris Petersohn** kga pahrdotawâs, pretim rahhtusim un masâ stuhra bodê **„pee selta swareem"**, pee tirgus platscha.
Brahli S. un J. Schapschal,
Peterburgâ. 1

Azu-slimneekus
peenemu katru deenu no pulkst **9—12** pr. pusd. un no pulkst **5—6** pehz pusd.
Dr. L. Blumenthals,
Eekschrigâ, Kalku eelâ 13.
Runaju latwiski.

Labi usturejuschàs
klaweeres
er 7 oktaweem, teek apstahklu dehl lehti pahrdotas. Tuwakas sinas schihs lapas ekspedizijâ.

Kafija!
Smalkako kafijas surogatu (kafijas weetâ), **25** un **35** kap. mahrz., **spehzigu** un **garschigu,** kà ari **loti labu**
pehrtu un Kuba kafiju
peedahwà
William Jenisch,
Schkuhnu eelâ Nr. 15. 3

Louis Lundmann un beedra
wihnu-pahrdotawa
Rigâ,
Kalku un Wakru eelu stuhri Nr. 20,
peedahwà leelâ krahjumâ
Kreewijas un ahrsemes wihnus,
rumu, konjaku, araku, likeerus
u. t. pr.
par lehtakahm zenahm un pasihstamâ labumâ.
Atkalpahrdeweji dabu pelnas dalu lehtak.
Eepakaschana neteesi rehkinata.
Bes muhsu jaw pastahwoschahm noguldîtawahm war tahdâs weetâs, kur muhsu wihni wehl naw tirgoschanâ, sem peenemameem nosazijumeem tahlakas noguldîtawas tikt atwehrtas. Sinas teek labpraht pasneegtas.
1 **Louis Lundmann un beedris.**

Manâ grahmatu- un bilschu-drukatawâ, burtu-leetuwê un Latweeschu grahmatu pahrdotawâ, Rigâ, pee Petera basnizas, dabujamas schahdas grahmatas:
Peteris Leelais,
Kreewu Keisars,
wina dsihwe un darbi,
no **Fr. Mekon.**
Maksa **20** kap.
Pasaules-stahstu grahmata.
Deriga skolahm un mahjahm.
Treschà, pehz muhsu laiku wajadsibahm pahrtaisitâ druka ar peelikumu no 1861 lihdz 1875 un ar 46 bildehm.
Maksa **30** kap.
Dschons Smits,
jeb
kahdas Anglu kolonijas ispostischana zaur Indianeescheem.
Pahrtulkojis **J. Klihwe.**
Maksa **10** kap.
Wezais swejneeks un wina suns.
Makfà 5 kap.
Ernst Plates.

Sina preeksch Widsemes u. Kursemes.

J. Redlich
gruntigâ un wisu-wezakâ
Englischu magasinâ

schinî gadâ, tapat kà preekschlaikâ teek pahrdotas tik ween tahs ihstenahs Steiermarkas jeb Ehstreiku keisara semes iskaptes, no ta wisuſihkstakà kakama tehrauda, taisnas un lihkas, garas un ihsas, — tà ari tahs patent-iskaptes ar selta wahrdeem, no kauseta tehrauda, kuras pee sahles tik waren lipigas, kà puznasis pee bahrsdas. Aridsan tahs garahs Pruhschu labibas- un tahs ihsas stipras atwasu- jeb zinuiskaptes, Italijas semes iskapschu galodinas, Strahlsuntes iskapschu akminainee un bimsteinakmina bruzekli jeb strihki un luhdsu wehrâ likt, ka manas iskaptes un tee Strahlsuntes iskapschu akminainee un bimsteinakmina iskapschu bruzekli jeb strihki, eeksch tahs leelas Maskawas israhdischanas 1863, Rigas semkopibas israhdischanâ 1871 un Wihnes (Wien) wisspasaules israhdischanâ 1873. gadâ, ar tahm scheit blakam redsamahm godasihmehm puschkotas kluwa; tà aridsan teek wehl pahrdoti ahmurini un laktinas preeksch iskapschu kapinaschanas, grahwju-schkipeles, sirgu- un gowu-kehdes, dselsu-pinekli un daudz zitadas leetas preeksch mahju waldischanas un semes uskopschanas. 4

Apdroschinaschanas pret krusas-skahdes
peedahwà semkopju kungeem
sawstarpigà krusas-apdroschinaschanas beedriba Maskawà
(dibinata **1877.** g.).

Beedriba ir sawâ 11 gadu pastahweschanas laikâ no 19,267 apdroschinajumeem samaksajuse par 2971 skahdes-gadijumu 1,718,529 rbl. atlihdsinajumu, tà tad uf 6 apdroschinajumeem isnahk 1 skahdes-gadijums. Schee statistiskee skaitli, kuri if beedribas rehkinuma-noslehguma isnemti, katram semkopim deesgan gaischi peerahdihs **praktisko labumu, pret krusas-skahdi apdroschinatees.**

Pehz beedribas statuteem ir **wisi spekulazijas noluhki isslehgti:** beedriba galwo apdroschinateem **besparteijsku un taisnu pretinahkschanu no wiseem beedribas organeem.**

Apdroschinateem wiseem **weenadas beedru teesibas,** un starp zitu, ari balsteesiba general-sapulzês un

daliba pee pelnas if weikala darischanahm.

Pee notikuschâs skahdes teek nowehrtschana zaur sapratigeem, ja eespehjams if beedribas beedreem iswehleteem takfatoreem, isdarita un **atlihdsinajumi ne wehlaki, kà 30 deenu laikâ pehz notikuschas nowehrtschanas ismaksati.**

Pee apdroschinajumu noslehgschanas, kà ari pee skahdes nowehrtschanas **wisas apgruhtinajoschas formalitetes pehz eespehjas teek islaistas.**

Wisas tuwakas sinas uf wehleschanos dabujamas pee beedribas weetneekeem (agenteem); turpat ari dabujamas beedribas likumi (statutes), Wahzu, Kreewu un Jgaunu walodâs, kà ari premiju tarifi.

Beedribas weetneeki
(agenturas) gandrihs wisâs pilsehtâs un **daudz weetâs Baltijas gubernâs.**
Direkzijas adrese: Въ г. Москву, Мясницкая, домъ Куманина.
Pilnwarigs weikala-wedejs: **A. Schacht.** 1

Riga—Hamburga—Nujorka.
Ar kugoschanas laika sahkschanu **katru sestdeenu pulkst. 10 pr. pusdeenas** tiks
pasaschceri westi no Rigas pahr Hamburgu uf Nujorku
un par braukschanu jamaksà warbuht kahdi 70 rubli (behrni no 1 lihdz 12 gadu wezi makfà pusi), eerehkinot kosti no Hamburgas lihdz Nujorkai.
Klahtakas sinas dabujamas pee
C. Beythien, Rigâ,
Leelajà Pils eelâ.

Saderibas- un laulibas-kahrtes,
kà ari
wisit-kahrtes,
glihti isstrahdatas, peedahwà daschadâ leelumâ par lehtakahm zenahm
August Lyra.

Pianino un tafelklaweeres
isihrê
Wandebergs,
leelâ Pils-eelâ Nr. 13.

Manâ apgahdeenâ nupat isnahza un ir dabujama titlab manâ drukatawâ un Latw. grahmatu-pahrdotawâ Rigâ, pee Petera basnizas, kà ari wisâs zitâs grahmatu pahrdotawâs schahda jauna grahmata:
Dsihru dseesmas
lihdz ar notehm.
Makfà 50 kap.
Ernst Plates.

Eesala asmus
labakà gowu dariba, pahrdod lehti
A. Wolffschmidts,
fabrika un Weischu dambja.

Wisadas bildes
teek eerahmetas un plakati uf beesa papihra uswilkti un lakeereti pa wislehtako zenu Aleksandra-bulwarî Nr. 1, 5 trep. aug.
Apstellejumi teek peenemti: Eekschrigâ: Aleksandra-bulwarî Nr. 1, **A. Kulikowski** k. tapetu bodê un **Ernst Plates** kga drukatawâ pee Petera basnizas; Peterb. Ahrrigâ: Aleksander-eelâ Nr. 19, **L. Friedrich** kga papiru bodê.

Дозволено цензурою. — Рига, 27 мая 1888 г. Печатать разрѣшается. Рижскій Старшій Полицій-мейстеръ Власовскій.
Drukats un dabujams pee bilschu un grahmatu-drukataja un burtu-lehjeja Ernst Plates, Rigâ, pee Petera basnizas.